

Réglage de la chaîne de cames

- 1. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti (1.300 t/min).**
- 2. Dévisser le contre-écrou (1) et desserrer le boulon de réglage du tendeur (2) de 1/2 tour environ.**
- 3. Si la chaîne émet toujours des bruits, desserrer le boulon de fixation hermétique de 14 mm et visser graduellement le boulon du tendeur (3) jusqu'à ce que la chaîne n'émettra plus des bruits. Serrer le contre-écrou et le boulon de fixation hermétique de 14 mm fermement.**

Einstellung der Nockenkette

- 1. Lassen Sie den Motor an und stellen Sie ihn auf eine Leerlaufdrehzahl von 1.300 U/min ein.**
- 2. Lösen Sie die Gegenmutter (1) und Spannungseinstellschraube (2) um ungefähr eine halbe Umdrehung.**
- 3. Falls die Kette immer noch geräuschvoll ist, lösen Sie die 14 mm-Verschlusschraube und schrauben die Spannungsschraube (3) langsam hinein, bis die Kette nicht mehr geräuschvoll ist. Ziehen Sie die Gegenmutter und 14 mm-Verschlusschraube fest an.**